

Zmluva o dielo
podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Č. objednávateľa: 6231/ 40 /2006

Č. zhotoviteľa: A 841

Čl. 1 Zmluvné strany

1.1. Objednávateľ

Štatutárny orgán:

Osoba oprávnená podpísať zmluvu

Osoby oprávnené rokovať

- vo veciach zmluvných:

- vo veciach technických

Bankové spojenie

číslo účtu:

IČO

DIČ

Telefón, fax

Právna forma

: **SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST**

Miletičova 19, 826 19 Bratislava

: Ing. Peter Havrila. - generálny riaditeľ

: Ing. Ladislav Štulajter, riaditeľ SSC-IVSC,
Skuteckého 32, 974 23 Banská Bystrica

: Ing. Ladislav Štulajter, riaditeľ

Ing. Vladimír Šolc – vedúci oddelenia verejného
obstarávania

: Ing. Juraj Valent - námestník pre investičnú prípravu
a výstavbu

: Ing. Mirko Izák- vedúci oddelenia prípravy stavieb

: Štátna pokladnica

: 7000135433/8180

: 00 33 28

: 2021067785

: 048/4143232; 048/4143424

: Štátna rozpočtová organizácia zriadená
Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR
zriaďovacou listinou č. 316/M – 2005 zo dňa
14.februára 2005

(ďalej len objednávateľ)

1.2. Zhotoviteľ

Názov a sídlo

Osoba oprávnená podpísať zmluvu

Osoby oprávnené rokovať

- vo veciach zmluvných

- vo veciach technických

- vo veciach ekonomických

Bankové spojenie

Číslo účtu

IČO

IČ DPH

Telefón

Fax

E-mail

Právna forma

: **Terraprojekt a.s.**

Podunajská 24, 821 06 Bratislava

: Ing. Pavol Kusý, CSc., predseda predstavenstva
a riaditeľ

:

: Ing. Pavol Kusý, CSc. - riaditeľ

: Ing. Peter Pokrivčák, vedúci projektu

: Ing. Jana Bádálová

: Tatrabanka a.s. Bratislava

: 262 002 1928/1100

: 31398570

: SK 2020330587

: 02/455 23 771-4

: 02/455 23 103

: info@terraprojekt.sk

: Zapísaná v OR v OS Bratislava I., oddiel: Sa,
vložka:877/B

(ďalej len zhotoviteľ)

Čl. 2. Predmet zmluvy

- 2.1 V zmysle tejto zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje, že pre objednávateľa vyhotoví dokumentáciu na stavebné povolenie (DSP) a dokumentáciu na ponuku (DP) súčasťou ktorej je dokumentácia na realizáciu stavby (DRS) a vykoná autorský dozor na stavbu: „I/59 Motyčky – núdzový záliv“ v členení :
- a.) Motyčky – núdzový záliv
 - b.) Jergaly – úniková cestička
- 2.2 Objednávateľ sa zaväzuje prevziať hotové dielo bez väd a nedorobkov a zaplatiť cenu diela uvedenú v čl. 8 tejto zmluvy.

Čl. 3. Vykonávanie diela

- 3.1 Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu ZoD postupovať s odbornou starostlivosťou na vysokej profesionálnej úrovni. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné predpisy (stavebný zákon č.50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov, ktorý stanovuje zásady pre výstavbu v súlade s jednotnou štátnou technickou politikou a so záujmami spoločnosti na tvorbe a ochrane životného prostredia), technické normy a podmienky tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, pokynmi objednávateľa, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán, rozhodnutiami a vyjadreniami zainteresovaných orgánov a organizácií štátnej správy.
- 3.2 Zhotoviteľ je povinný upozorniť objednávateľa na nevyhovujúce vlastnosti vecí, ktoré od neho prevzal, alebo na nevhodné pokyny, ktoré mu objednávateľ dal na vyhotovenie diela. Ak túto povinnosť zhotoviteľ splnil, nezodpovedá za nemožnosť dokončenia diela, pokiaľ objednávateľ na použitie odovzdaných vecí a dodržaní uložených pokynov trvá.
- 3.3 Objednávateľ má právo žiadať od zhotoviteľa, aby odstránil chyby, ktoré spôsobil nesprávnym vyhotovením a to priebežne.

Čl. 4. Rozsah a obsah

- 4.1 Zhotoviteľ vypracuje predmet plnenia vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 4.2 Zhotoviteľ vypracuje dokumentáciu pre stavebné povolenie (DSP), dokumentáciu pre realizáciu stavby, dokumentáciu pre ponuku (DP) v súlade so Smernicou pre dokumentáciu stavieb cestných komunikácií, č. 08/2002 vydanou v októbri 2002 SSC Bratislava (smernica je dostupná na www.ssc.sk/technické predpisy), podľa prílohy č. 8, 9, 10 a 14 príslušných slovenských právnych predpisov a slovenských technických noriem, alebo verejne dostupných technických špecifikácií (prednostne tých, ktoré sú národnou implementáciou noriem a technických špecifikácií, prípadne preukázať zhodu s uvedenými požiadavkami formou certifikácie) a podkladov objednávateľa. Pre plnenie tejto zmluvy sú záväzné platné STN resp. iné technické normy platné v čase zhotovenia predmetu zmluvy.
- 4.3 Všeobecné požiadavky na spracovanie dokumentácie:
- Začlenenie stavby do krajiny musí byť v zhode s požiadavkami zákona č. 17/1992 Zb o životnom prostredí. V znení neskorších predpisov a dosiahnuť minimálny nepriaznivý vplyv na životné prostredie.
 - Stavbu navrhnuť tak, aby boli nároky na trvalé zábery optimálne, minimalizovať dočasné zábery.
 - Zpracovať opodstatnené pripomienky z vyjadrení a stanovísk k DUR a z rozhodnutí vydaných počas spracovania predmetu zmluvy.
- 4.4 Nároky na spracovanie DSP, DP vrátane DRS:
- Geodetické zameranie územia pre potreby dokumentácie v digitálnej forme vo výstupe dgn a vypracovanie účelovej mapy.

- Zabezpečenie vytýčenia inžinierskych sietí u správcom, ich zameranie a autorizovanie správnosti vytýčenia správcom na jednom výtlačku účelovej mapy.
- Navrhnutie, vybudovanie a zameranie bodov vytyčovacej siete, výpočet a vyrovnanie súradníc.
- Určenie majetkovej hranice v súradniciach.
- Situovanie stavby zakresliť do kópie z katastrálnej mapy.
- Geometrický plán (trvalý záber, dočasný záber a záber do 1 roka). Do trvalého záberu je potrebné zahrnúť aj pätky stožiarov ako aj šachty mimo hlavnej trasy. Geometrický plán pre trvalý záber je potrebné overiť. Geometrický plán pre trvalý záber vypracovať tak, aby ho bolo možné zapísať do katastra v stave právnom pre každý diel. K právnemu dielu z KN-E parcely zapísanej na LV sa tým vytvorí podlomenie tejto parcely podľa určeného operátu.
- Výpisy z katastra nehnuteľností.
- Obmedzujúce alebo bezpečnostné opatrenia pri príprave staveniska a v priebehu výstavby (obmedzenia a regulácia dopravy).
- Plán organizácie výstavby.
- Vypracovanie bilancie skrávky kultúrnej vrstvy pôdy pre trvalý a dočasný záber.
- Zistenie dotknutých parciel s vyčíslením záberov pôdy z PPF a LPF na trvalé a dočasné odňatie pôdy podľa BPEJ v jednotlivých katastrálnych územiach.
- Podklady pre uzatváranie nájomných zmlúv (dočasné zábery, zábery do jedného roka).
- Riešiť omedzňovanie stavby.
- Výkaz výmer bude vypracovaný v jazyku slovenskom v agregovaných položkách v programe TENDER v tvare * xls – Excel aj v digitálnej forme a bude súčasťou každej dokumentácie. Agregované položky - použiť aktuálnu databázu SSC.
- Očenený výkaz výmer v CÚ 2006 dodať 2x.
- Riešenie rozsahu vyvolaných investícií na mapových podkladoch v M 1:1000, resp. v M 1:2000 v koordinácii s mapovými podkladmi stavu KN a PKN.
- Riešenie dočasných záberov pre skládky nevhodného materiálu v súlade so zákonom č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na mapových podkladoch stavu KN a PKN.
- Vypracovanie projektu technickej a biologickej rekultivácie na dočasné zábery pozemkov. Navrhnutie kompenzačných a eliminačných opatrení za účelom zníženia vplyvu stavby na životné prostredie.
- Zvláštne požiadavky na zhotovenie stavby (postup výstavby podľa územných podmienok – stabilita svahov, materiálové zdroje do násypov a konštrukcií stavby, prístupy na stavenisko, nároky na elektrickú energiu, vodu, umiestnenie stavebného dvora).

4.5 Náležitosti dokumentácie a požiadavky na zabezpečenie doplňujúcich prieskumov a meraní

- Pre potreby dokumentácie je potrebné vykonať zameranie územia (dodanie v digitálnej forme vo výstupe dgn). Zameranie územia je prílohou DSP, DRS časť „F“ – Dokumentácia meračských prác. Súčasťou dokumentácie meračských prác bude účelová mapa, kde sa aktualizuje stav polohy jestvujúcich inžinierskych sietí s potvrdením o správnosti zakreslu ich priebehu potvrdenej správcom. Bude vytýčená os miestnej komunikácie, zamerané terénne pozdĺžne profily a priečne rezy po 25 m. Zároveň budú riešené body vytyčovacej siete so zoznamom súradníc. Dokumentácia meračských prác bude zároveň riešiť navrhnutie, vybudovanie a zameranie bodov vytyčovacej siete, výpočet a vyrovnanie súradníc.
- Koordinačnú situáciu stavby je potrebné spracovať na podklade mapy z katastra nehnuteľností so zakreslením všetkých inžinierskych sietí. Ďalej je potrebné riešiť prekládky, prípadne ochrany jestvujúcich nadzemných a podzemných inžinierskych sietí dotknutých stavbou v nevyhnutnom rozsahu. Dokumentácia musí riešiť obmedzujúce alebo bezpečnostné opatrenia pri príprave staveniska a v priebehu výstavby (obmedzenia a regulácie dopravy a pod.). Verejná doprava bude vedená po polovici súčasnej cesty striedavo jednosmerne s podrobným dopravným značením tohto dopravného obmedzenia.
- Súčasťou dokumentácie bude geometrický plán pre trvalý a dočasný záber (výpisy z katastra nehnuteľností, kópia z katastrálnej mapy, podklady pre uzatváranie kúpnych a nájomných

zmlúv). GP pre trvalý záber bude spracovaný tak, aby bolo možné zapísať do katastra v stave právnom pre každý diel, t.j. k právnemu dielu z KN – E parcely zapísanej na LV vytvoriť podlomenia tejto parcely podľa určeného operátu.

- V rámci PD je potrebné spracovať optimálne technické a ekonomické riešenia stavebných objektov. V rámci stavby sa spracuje plán organizácie výstavby tak, aby minimalizoval negatívne vplyvy zásahu do krajiny a aby minimalizoval prejazdy týmto územím. V dokumentácii je ďalej potrebné riešiť zvláštne požiadavky na zhotovenie stavby (postup výstavby podľa územných podmienok - umiestnenie stavebného dvora, prístup na stavenisko, depónie nevhodných materiálov, nároky na elektrickú energiu, vodu, materiálové zdroje do násypov, stabilitu svahov).
- Vzhľadom na zložité geologické pomery v podloží požadujeme spracovať podrobný IGP zabezpečiť so vzdialenosťou sond max. po 50 m s vystriedaním hĺbky sond do 5, 10 a nad 10 m. Umiestnenie, počet a hĺbku sond vrátane druhu a spôsobu hĺbenia určí uchádzač. Rozsah prieskumných prác navrhnutý v cenovej ponuke obstarávateľom bude počas realizácie týchto prác podľa ich výsledkov posúdený s možnosťou rozšírenia alebo zníženia.
- Pedologický prieskum požadujeme spracovať v miestach záberu PPF a LPF.
- Dendrologický prieskum a inventarizáciu porastov dopracovať pre potreby žiadosti na výrub stromov v zmysle Zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov
- Podklady pre vyňatie pôdy z PPF a LPF budú obsahovať grafický prehľad, prehľadné tabuľky, bilanciu skrývky kultúrnej vrstvy pôdy, projekt následnej rekultivácie, vrátane biologickej. Bilanciu skrývky kultúrnej vrstvy pôdy je potrebné spracovať pre trvalý a dočasný záber s uvedením ďalšej manipulácie s ňou. Spracovať prehľad podľa objektov, katastrálneho územia, s uvedením vlastníka, užívateľa, parcelného čísla, výmery pre odhumusovanie, hĺbky skrývky, množstvo skrývky ornice, uloženie. Projekt následnej rekultivácie vrátane biologickej musí byť podložený „Odborným posudkom k projektu spätnej rekultivácie“.
- Časť „J“ – Ostatné projektové práce bude obsahovať dokumentáciu pre omedzňovanie stavby a plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa zákona č. 510/2001 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stanovisko v znení nariadenia vlády SR č.282/2004 Z.z.

4.6 Spôsob a lehoty prejednávania

- Zhotoviteľ DSP, DP vrátane DRS prejedná dokumentáciu v priebehu spracovania s dotknutými organizáciami a orgánmi štátnej správy vrátane správcov inžinierskych sietí. Súhlasné stanoviská je potrebné vydokladovať na úradných tlačivách.
- Objednávateľ požaduje zvolanie aj vnútorných výrobných výborov (zhotoviteľ + objednávateľ) za účelom prerokovania a odsúhlasenia technických riešení s dôrazom na vyvolané investície, ktorých riešenie žiadame odsúhlasovať zásadne za účasti objednávateľa.
- Koncept dokumentácie predloží zhotoviteľ objednávateľovi na pripomienkovanie 4 týždne pred termínom dodania.
- Objednávateľ požaduje účasť zhotoviteľa na rokovaní v rámci stavebného konania v zmysle stavebného zákona.

4.7 Počet výtlačkov dokumentácie

Kompletnú DSP, DP a DRS zhotoviteľ dodá v tlačovej, elektronickej a v digitálnej forme.

Objednávateľ je oprávnený zmeniť alebo upresniť rozsah prác v priebehu plnenia tejto zmluvy.

DSP

Kompletná dokumentácia:
Koordináčny výkresy stavby:

15 x
5 x navyše

DP vrátane DRS

Kompletná dokumentácia (bez oceneného súpisu prác):	15 x
Koordinačné výkresy stavby:	5 x navyše
Ocenený súpis prác:	2 x

4.8 Rozsah prác autorského dozoru bude v súlade so smernicou pre dokumentáciu stavieb cestných komunikácií č. 08/2002, vydanou v októbri 2002 SSC Bratislava podľa prílohy č. 12.

4.9 V rámci výkonu autorského dozoru je zhotoviteľ povinný zabezpečiť nasledovné činnosti :

- účasť na odovzdaní staveniska zhotoviteľovi stavby,
- vyjadrovanie sa k porovnaniu výsledkov prieskumov so skutočnosťou zistenou pri zemných prácach,
- v prípade odchýliek, prijímanie návrhov doplnkových riešení za účasti geotechnika, na požiadanie objednávateľa účasť pri preberaní základových škár vybraných objektov, vyjadrovať sa k prípadným zmenám v stavebných a technologických postupoch súvisiacich so zemnými prácami a zakladaním objektov, vyplývajúcich zo zistených skutočností,
- uskutočňovanie koordinácie medzi realizačnými dokumentáciami objektov stavby (koordinácia bude potvrdená zodpovedným pracovníkom zhotoviteľa na obale a každej prílohe realizačnej dokumentácie),
- vyjadrovať sa k návrhom zhotoviteľa na zmeny dokumentácie na stavebné povolenie z technického a technologického hľadiska, na základe predbežného súhlasu objednávateľa,
- vyjadrovať sa k návrhom zhotoviteľa na práce nad rozsah dokumentácie na realizáciu prác (naviac práce),
- účasť na kontrolných dňoch stavby,
- účasť na odovzdaní a prevzatí stavby, alebo jej častí, vrátane dohodnutých, alebo všeobecne záväznými predpismi stanovených skúšok,
- na požiadanie objednávateľa k ukončeniu stavby, prípadne stavebného objektu predložiť stanovisko z pohľadu autorského dozoru,
- sledovať dodržiavanie projektu s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením a ostatnými rozhodnutiami, technickými normami a technologickými postupmi podľa SP,
- ak vznikne potreba vysvetlenia nejasností alebo problémov na stavbe, vyplývajúce z prípadných nejasností v projektovej dokumentácii, alebo keď zistený stav nezodpovedá predpokladom v projekte, dostaví sa autorský dozor na stavbu na vyzvanie stavebného dozoru objednávateľa do 3 dní, v mimoriadnych prípadoch do 24 hodín,
- v prípade zložitých riešení a v prípade potreby účasti špecialistov, autorský dozor dodá svoje stanovisko v termíne, ktorý bude dohodnutý podľa rozsahu riešeného problému,
- zaujať stanovisko k dodržaniu projektovaných parametrov verejnej práce v zmysle §18 ods.2 zák. č.254/98 Z.z. o verejných prácach a odsúhlasovať dokumentáciu skutočného realizovania stavby
- okrem uvedených povinností autorského dozoru je zhotoviteľ povinný vykonávať najmä geologický, hydrogeologický a geodetický monitoring, geodetické sledovanie účinkov na okolitú zástavbu, monitoring životného prostredia počas výstavby.

Čl. 5. Podklady, údaje a spolupôsobenie objednávateľa

5.1	Názov	:	I/59 Motyčky – núdzový záliv a.) I/59 Motyčky – núdzový záliv b.) I/59 Jergaly – úniková cestička
	Kraj	:	Banskobystrický
	Okres	:	Banská Bystrica
	Katastrálne územie	:	Motyčky

- 5.2 Umiestnenie stavby, účel, základné parametre.
Cesta I/59 je súčasťou európskeho ťahu s označením E 77

Základné parametre:

Trieda : cesta I. triedy
Návrhová kategória : S 9,5/60

Základné parametre sú dané dokumentáciou pre územné rozhodnutie (DÚR)

- 5.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracúvania predmetu zmluvy poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, upresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne objednávateľ v dohodnutých termínoch:
- a) do 10 - tich pracovných dní od obdržania písomnej požiadavky zhotoviteľa,
 - b) osobitnú lehotu dohodnú zmluvné strany v prípade, že sa bude jednať o spolupôsobenie väčšieho rozsahu alebo také, ktoré nemôže objednávateľ zaobstarať vlastnými silami.

Čl. 6. Termín plnenia

Zhotoviteľ je povinný vyhotoviť a odovzdať:

- 6.1 **DSP do: 30.09.2006**
6.2 **DP vrátane DRS do štyroch týždňov** odo dňa obdržania výzvy objednávateľa na dodanie DP
6.3 **Autorský dozor** – začína plynúť odovzdaním staveniska zhotoviteľovi stavebných prác a končí zápisničným dovozdaním a prevzatím stavby

Čl. 7. Odovzdanie a prevzatie diela

- 7.1 Predmet plnenia podľa tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a zápisničným odovzdaním predmetu zmluvy resp. jeho ucelených častí uvedených v ZoD (DSP, DP vrátane DRS). Spinomocnený zástupca objednávateľa k prevzatíu diela je Ing. Mirko Izák v mieste jeho sídla, (SSC IVSC Banská Bystrica).
- 7.2 Objednávateľ prevezme dielo len bez väd a nedorobkov.
- 7.3 Predĺžiť termín dodania možno iba v prípade, že:
- 7.3.1 zvýši sa množstvo, alebo povaha prác dodatočne vyžiadaných objednávatelom,
 - 7.3.2 objednávatel spôsobí zdržanie, chyby alebo prekážky,
 - 7.3.3 nastanú zvláštne okolnosti, nezavinené porušením povinnosti zhotoviteľa alebo niekoho, za koho zhotoviteľ zodpovedá a sú také, že zhotoviteľ má právo na predĺženie lehoty na vypracovanie diela.

Predĺženie termínu dodania diela určí objednávateľ po prerokovaní so zhotoviteľom.

Čl. 8. Cena diela a platobné podmienky

- 8.1 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu článku 4. tejto zmluvy je určená dohodou zmluvných strán podľa zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Špecifikácia ceny stanovená hodinovými sadzbami tvorí samostatné prílohy č.1 až 15 a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo.

Zmluvná cena (DSP, DP a AD) bez DPH 2 099 720 Sk

DPH 19% 398 947 Sk

Zmluvná cena vrátane DPH 2 498 667 Sk

(Slovom) **Dvamiľiónyštyristodevät'desiatosemtisícšesť'stošesť'desiatosedem korún s DPH**

DSP

Cena prác bez DPH	Sk 1 319 990
DPH 19%	Sk 250 798
Cena prác vrátane DPH	Sk 1 570 788

DP vrátane DRS

Cena prác bez DPH	Sk 582 670
DPH 19 %	Sk 110 707
Cena prác vrátane DPH	Sk 693 377

Autorský dozor

Cena prác bez DPH	Sk 197 060
DPH 19 %	Sk 37 441
Cena prác vrátane DPH	Sk 234 501

- 8.2 Podkladom pre úhradu ceny dodávky diela budú faktúry vystavené zhotoviteľom, po vyhotovení a odovzdaní ucelenej časti diela podľa článku 6 a 8.1(DSP, DP a AD). Súčasťou faktúry musí byť zápis o odovzdaní a prevzatí diela resp. jeho ucelenej časti. Faktúra musí mať všetky náležitosti daňového dokladu, čiastka na úhradu, na ktorú má zhotoviteľ podľa svojej mienky nárok bude vyčíslená v slovenských korunách. Úhrada bude vykonaná v slovenských korunách.
- 8.3 Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať len cenu diela podľa čl. 8.1, resp. zníženú o sumu zmluvnej pokuty podľa čl 14
- 8.4 Objednávateľ overí a potvrdí ceny fakturovaných prác, ktoré považuje za správne a tieto uhradí:
a) v rozsahu 95 % z dohodnutej ceny v lehote do 30 dní odo dňa doručenia faktúry,
b) v rozsahu 5 % z dohodnutej ceny v lehote do 60 dní odo dňa doručenia faktúry resp. po odstránení prípadných väd zistených a preukázaných po prehliadnutí diela v uvedenej lehote 60 dní
- 8.5 Hodinové sadzby sú spracované v skladbe :
Priame mzdy
Ostatné priame náklady
Režijné náklady
Zisk
Celková cena
Hodinové sadzby v tarifných triedach tvoria samostatnú prílohu č.16 a sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo.
- 8.6 Výkon autorského dozoru bude hradený podľa skutočne vykonaných návštev, potvrdených stavebným dozorom objednávateľa.

Čl. 9. Zodpovednosť zhotoviteľa

- 9.1 Zhotoviteľ dokumentáciu podľa tejto zmluvy vypracuje a dodá v rozsahu uvedenom v čl. 4 podľa podkladov a požiadaviek objednávateľa uvedených v čl. 2, 3, 5 a 6 tejto zmluvy.

Čl. 10. Náhrada škôd

- 10.1 Pri uplatnení náhrad škôd sa zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami §§ 373 až 386 Obch. zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení jej neskorších zmien a doplnkov.
- 10.2 Zhotoviteľ zodpovedá za škody zapríčinené porušením jeho povinností až do zápisničného odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy objednávateľom.

10.3 Za týmto účelom je zhotoviteľ povinný najneskôr do jedného mesiaca od podpisu ZoD predložiť objednávateľovi kópiu poisťnej zmluvy na úhradu prípadných škôd, ktoré budú zapríčinené porušením jeho povinností a následne spôsobia objednávateľovi škody a zvýšené náklady pri zabezpečení realizácie stavby.

10.4 Poistné podmienky (ich minimálny rozsah) prerokuje zhotoviteľ s objednávateľom.

Čl. 11. Podzhotoviteľia

11.1 Zhotoviteľ uvádza týchto svojich podzhotoviteľov na objekty a druh prác vykonávaných podzhotoviteľmi.

Zoznam podzhotoviteľov:

Obchodné meno a adresa podzhotoviteľa	Objekt, na ktorý bude podzhotoviteľ spracovávať dokumentáciu	Druh prác vykonávaných podzhotoviteľom	Percentuálny podiel podzhotoviteľa z celkov. fin. objemu
GEOMAP s.r.o Stavbárska 38, 821 06 Bratislava	Dokumentácie meračských prác pre obe časti	Polohopisné a výškopisné zamerania, vytýčene a zamerania PIS	6,5 %
GEOMAP s.r.o Stavbárska 38, 821 06 Bratislava	Dokumentácie pre majetkové právne vysporiadanie	DMP v rozsahu súťažných podmienok	4,73 %
GEOMAP s.r.o Stavbárska 38, 821 06 Bratislava	Dokumentácia pre odňatie pôdy z PPF a LPF	Dokumentácie v rozsahu súťažných podmienok	1,77 %
UNIGEO- RNDr. Ladislav Veľký, Pečianska 25, 851 01 Bratislava	Inžiniersko-geologický prieskum	IGP v rozsahu podľa súťažných podmienok	11 %

Celkový podiel z finančného objemu prác realizovaných podzhotoviteľmi v % : 24 %.

11.2 Zhotoviteľ môže, so súhlasom objednávateľa, poveriť k zhotoveniu niektorých dielčích častí služby aj iný subjekt. Tento súhlas nezbavuje zhotoviteľa povinnosti a zodpovednosti stanovenej v ZoD

Čl. 12. Obchodné tajomstvo a autorské práva

12.1 Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré mu boli zverené zmluvným partnerom, nesprístupní tretím osobám bez jeho písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužije pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.

12.2 Toto ustanovenie sa nevzťahuje na obchodné a technické informácie, ktoré sú bežne dostupné tretím osobám, a ktoré zmluvný partner nechráni zodpovedajúcim spôsobom.

12.3 Objednávateľ je oprávnený použiť dielo - predmet tejto zmluvy výlučne iba pre účely vyplývajúce z tejto zmluvy. Jeho iné využitie, najmä prípadné prenechanie na využívanie tretím osobám je podmienené výslovným súhlasom zhotoviteľa. Pokiaľ použije objednávateľ predmet zmluvy na iné účely, než ako vyplýva z tejto zmluvy, bez súhlasu zhotoviteľa, má zhotoviteľ právo, aby mu objednávateľ odovzdal celý prospech, ktorý z tohoto ďalšieho použitia mal. Pokiaľ vznikne zhotoviteľovi v tejto súvislosti škoda, má tiež právo na náhradu škody.

12.4 Východiskové podklady zostávajú v archíve zhotoviteľa.

Čl. 13. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania

13.1 Zhotoviteľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu za :

Č.	Druh pokuty	Čl. návrhu ZoD.	Výška pokuty v Sk/deň
1.	neukončenie DSP v zmluvnom termíne	6.1.	5 000,-
2	neukončenie DP v zmluvnom termíne	6.2.	5 000,-
3.	neodstránenie vady v dohodnutom termíne	15.	1 500,-

13.2 Objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi úrok z omeškania za :

Č.	Druh úroku z omeškania	Čl. návrhu ZoD.	Výška úroku z omeškania v Sk/deň
1.	omeškanie s úhradou faktúry	8.3.	0,05 % z dlžnej čiastky

13.3 Objednávateľ za neplnenie autorského dozoru môže zhotoviteľovi znížiť dohodnutú cenu za AD nasledovne:

- a) za neospravedlnenú neúčasť AD na kontrolných dňoch stavby o 3 000,00 Sk za každý kontrolný deň, ak písomnú pozvánku obdržal minimálne 5 pracovných dní pred konaním kontrolného dňa
- b) za nesplnenie dohodnutých termínov vyriešenia technických problémov stavby o 1 000,00 Sk za každý nesplnený termín
- c) za neospravedlnenú neúčasť na odovzdávaní a prevzatí stavby alebo jej časti vrátane dohodnutých alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi stanovených skúšok o 3 000,00 Sk, ak bol písomne vyrozumený o tom minimálne 5 pracovných dní vopred

Čl. 14. Záručná doba – zodpovednosť za vady

- 14.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude zhotovený podľa podmienok ZoD, všetkých jej príloh, jej prípadných dodatkov a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 14.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, vzniknuté po odovzdaní predmetu zmluvy iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 14.3 Viditeľné vady dodávky, musí objednávateľ uviesť najneskôr v zápisnici z odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy a v prípade ich výskytu objednávateľ predmet zmluvy neprevezme.
- 14.4 **Záručná lehota** sa po vzájomnej dohode stanovuje nasledovne :
začína plynúť - zápisničným odovzdaním a prevzatím predmetu zmluvy, v rozsahu podľa čl. 4, objednávatelom bez väd a nedorobkov,
končí - zápisničným odovzdaním a prevzatím stavby, zrealizovanej podľa predmetu zmluvy
- 14.5 Oznámenie väd musí byť podané len písomne a v záručnej dobe, inak je neplatné. Musí obsahovať označenie väd, ako sa prejavujú a prípadne návrh vysporiadania väd.
- 14.6 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady predmetu zmluvy, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť zistené a reklamované vady.
- 14.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd predmetu zmluvy do 10 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávatel'a a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase. Termín odstránenia väd sa dohodne písomnou formou.
- 14.8 Zhotoviteľ je povinný odstrániť reklamované vady aj v prípade, že považuje reklamáciu objednávatel'a za neopodstatnenú. Úhradu nákladov s tým spojených môže uplatniť súdnou cestou.
- 14.9 Objednávateľ potvrdí, že všetky vady sú odstránené až vtedy, keď všetky známe vady boli skutočne odstránené.

- 14.10 Zhotoviteľ sa bude primeranou sumou podieľať na náhrade škôd, ktoré vzniknú z titulu vady ním zapríčinennej, počas realizácie stavby ním vyprojektovanej.

Čl. 15. Doplnky, zmeny, navyše práce

- 15.1 V prípade, že bude potrebné vypracovať doplnok k dokumentácii počas ďalšej prípravy stavby a počas jej realizácie, v dobe do skončenia záručnej lehoty, vzhľadom na zväčšený rozsah prác alebo podstatnú zmenu technického riešenia, objednávateľ predloží zhotoviteľovi samostatnú písomnú objednávku, v ktorej bude špecifikovaný požadovaný rozsah prác.
- 15.2 Zhotoviteľ predloží objednávateľovi dodatok k ZoD spolu so špecifikáciou rozsahu hodín pri zachovaní hodinových sadzieb uvedených v tejto ZoD.
- 15.3 Doplnky a navyše práce budú oceňované hodinovými sadzbami odsúhlasenými medzi zhotoviteľom a objednávateľom.

Čl. 16. Odstúpenie od zmluvy

- 16.1 Objednávateľ alebo zhotoviteľ môžu odstúpiť od zmluvy, ak je druhá strana príčinou podstatného porušenia zmluvy.
- 16.2 Zmluvné strany označujú porušenie zmluvy za podstatné ak:
- 16.2.1 Objednávateľ neposkytne spolupôsobenie pri plnení záväzku, ku ktorému sa zaviazal v tejto zmluve a toto nesplnenie zmaří u zhotoviteľa možnosť vykonať dielo, alebo podstatne sťaží jeho realizáciu.
- 16.2.2 Zhotoviteľ bude meškať s realizáciou diela a toto meškanie bude dlhšie ako 1 mesiac a spôsobí ho sám zhotoviteľ.
- 16.2.3 Objednávateľ v rozpore s touto zmluvou do 30 dní neprevezme dokončenú a riadne ponúknutú dodávku zhotoviteľa, alebo neurobí ani opatrenia nasvedčujúce ochote objednávateľa dodávku prevziať.
- 16.2.4 Objednávateľ, alebo zhotoviteľ zbankrotuje, alebo dôjde k jeho likvidácii (okrem dobrovoľnej likvidácie za účelom reorganizácie alebo fúzie).
- 16.3 Ostatné porušenie (nesplnenie) zmluvných povinností označujú zmluvné strany ako nepodstatné s oprávnením strany oprávnenej odstúpiť od záväzku podľa § 346 Obchodného zákonníka.
- 16.4 Pre odstúpenie od zmluvy platia § 344 až 351 obchodného zákonníka č.513/91 Z.z.
- 16.5 Pokiaľ sa od zmluvy odstúpi, zhotoviteľ je povinný okamžite zastaviť práce.

Čl. 17. Platby pri odstúpení od zmluvy

- 17.1 Ak od zmluvy odstúpi objednávateľ pre jej podstatné porušenie zo strany zhotoviteľa, objednávateľ vystaví potvrdenie o cene do tej doby realizovaných prác (do doby odstúpenia od zmluvy) a má nárok na náhradu škôd z titulu akéhokoľvek omeškania vyplývajúceho z porušenia zmluvy.
- 17.2 Pokiaľ od zmluvy odstúpi zhotoviteľ, pre jej podstatné porušenie objednávateľom, zhotoviteľ vyčíslí náklady, ktoré mu z toho titulu vzniknú a predloží ich na odsúhlasenie objednávateľovi.

Čl. 18. Zmena záväzkov

- 18.1 Meniť, alebo dopĺňať zmluvu o dielo je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 18.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, keď sa po uzavretí ZoD zmenia východiskové podklady, rozhodujúce pre uzavretie tejto zmluvy, alebo vzniknú nové požiadavky z jeho strany. Objednávateľ je povinný pristúpiť na zmenu záväzku (termín

plnenie, príp. cena) vtedy, ak dôjde k omeškaniu so splnením jeho povinnosti spolupôsobenia, dohodnutej v tejto zmluve.

- 18.3 K návrhom dodatkov k ZoD sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote najneskôr do 14 dní, od doručenia dodatku. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.

Čl. 19. Riešenie sporov

- 19.1 Spory zmluvnej povahy budú strany riešiť mimosúdnu dohodou. V prípade, že nedôjde k dohode, uplatnia zmluvné strany spory na príslušnom súde.

Čl. 20. Záverečné ustanovenia

- 20.1 Na zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia obchodného zákonníka.
- 20.2 Zmluvné strany bezvýhradne súhlasia s obsahom tejto zmluvy v celom rozsahu a na znak súhlasu ju potvrdzujú svojimi podpismi.
- 20.3 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 20.4 Táto zmluva o dielo s prílohami č. 1 – 16 je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden si ponechá objednávateľ a jeden zhotoviteľ. Všetky prípadné dodatky k nej musia byť vyhotovené v rovnakom počte.

Príloha zmluvy o dielo: prílohy č. 1 – 15, Špecifikácie ceny prác
príloha č. 16 – Hodinové sadzby v tarifných triedach

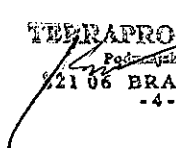
Za objednávateľa
V Banskej Bystrici dňa 28.04.2006

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST
Skuteckého 32
974 23 BANSKÁ BYSTRICA
-10-


Ing. Ladislav Štulajter
riaditeľ SSC – IVSC B.Bystrica

Za zhotoviteľa
V Bratislave dňa 28.04.2006

TERRAPROJEKT a.s.
Podmorská 24
821 06 BRATISLAVA
-4-


Ing. Pavol Kusý, CSc.
predseda predstavenstva
Terraprojekt a.s.

I/59 Motyčky - núdzový záliv

a) I/59 Motyčky - núdzový záliv + b) I/59 Jergaly-úniková cestička

Príloha č. 1

k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

Podrobná špecifikácia dokumentácie pre ponuku (DP)

	Časti dokumentácie	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu
		950	750	570	420	260	
		Potrebný počet hodín					
A	Pokyny pre uchádzačov						
B	Zmluvné podmienky všeobecné						
B1	Zmluvné podm. zvláštne vrátane formulárov						
C	Zmluvné údaje						
D	Technicko-kvalitatívne podmienky						15 220 Sk
D1	Technicko-kvalitatívne podmienky všeobecné						
D2	Technicko-kvalitatívne podmienky zvláštne	0	6	12	8	2	15 220 Sk
E	Dokumentácia na realizáciu stavby						513 910 Sk
F	Súpis prác stavby						
G	Formuláre k ponuke						
H	Postup stavebných prác	0	12	20	22	10	32 240 Sk
I	Preberacie podmienky	0	6	12	20	6	21 300 Sk
PONUKOVÁ CENA DP BEZ DPH SPOLU							582 670 Sk
DPH 19%							110 707 Sk
PONUKOVÁ CENA DP S DPH SPOLU							693 377 Sk

Cena za reprodukčné náklady za jednu sadu DP (bez DPH)	33 800 Sk
--	-----------

Dokumentácia na realizáciu stavby - (DRS)

	Časti dokumentácie	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu
		950	750	570	420	260	
		Potrebný počet hodín					
A	Spríevodná správa	0	4	12	12	8	16 960 Sk
B	Výkresy stavby a spríevodné písomnosti						46 520 Sk
B1	Celková situácia stavby	0	4	12	10	12	17 160 Sk
B2	Pozdĺžny profil	0	4	24	24	10	29 360 Sk
C	Koordinačný výkres stavby	0	8	16	18	24	28 920 Sk
D	Písomnosti a výkresy objektov	24	80	204	232	76	316 280 Sk
E	Popis predmetu obstarávania, výkaz výmer						72 310 Sk
E3	Popis predmetu obstarávania stavby	0	12	18	14	20	30 340 Sk
E2	Výkaz výmer	0	16	33	21	9	41 970 Sk
F	Súpis prác stavby						32 920 Sk
F1	Súpis agregovaných položiek	0	0	24	26	32	32 920 Sk
Ponuková cena DRS spolu bez DPH							513 910 Sk
DPH 19%							97 643 Sk
Ponuková cena DRS spolu s DPH							611 553 Sk

Cena za reprodukčné náklady za jednu sadu DRS (bez DPH)	27 800 Sk
---	-----------

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing.Ladislav Štulajter
riaditeľ SSC -IVSC B.Bystrica

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST
Skuteckého 32
974 23 BĀNSKĀ BYSTRICA
-13-

TERRAPROJEKT a.s.

Podunajská 24

BRATISLAVA

V Bratislave 28.04.2006
Ing.Pavol Kusý, CSc.

predseda predstavenstva a riaditeľ
Terraprojekt a.s.

I/59 Motyčky - núdzový záliv

Príloha č. 2

k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

a) I/59 Motyčky - núdzový záliv + b) I/59 Jergaly-úniková cestička

Špecifikácia ceny prác

Ponuková cena za projektové práce na DSP, stanovená hodinovými sadzbami podľa tarifných tried v cenovej úrovni roku 2006

A. Dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP)

Časti dokumentácie		Potrebný počet hodín						Cena spolu	
		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h		
		950	750	570	420	260			
A	Sprievodná správa	0	16	28	20	10			38 960 Sk
B	Celková situácia stavby a pozdĺžny profil	0	10	12	14	16			24 380 Sk
C	Koordináčný výkres stavby	0	8	20	32	28			38 120 Sk
D	Pisomnosti a výkresy objektov	9	116	194	418	9			472 730 Sk
E	Doklady	0	24	24	32	52			58 640 Sk
F	Dokumentácia meračských prác	0	36	76	118	60			135 480 Sk
G	Dokumentácia pre majetkové vysporiadanie	0	8	87	70	52			98 510 Sk
H	Dokumentácia pre odňatie pôdy z PPF a LPF	0	4	34	29	10			37 160 Sk
I	Dokumentácia prieskumov	0	52	74	92	67			325 740 Sk
J	Ostatné projektové práce	1	22	50	56	80			90 270 Sk
PONUKOVÁ CENA DSP BEZ DPH SPOLU		10	296	599	881	384			1 319 990 Sk
DPH 19%									250 798 Sk
PONUKOVÁ CENA DSP S DPH SPOLU									1 570 788 Sk

Slovom: Jeden milión tristo deväťnásť tisíc deväťsto deväťdesiat Sk bez DPH

Cena za reprodukčné náklady za jednu sadu DSP (bez DPH)

42 500 Sk

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing. Ladislav Štulajter
riadiťel SSC -IVSC B.Bystrica

V Bratislave 28.04.2006

Ing. Pavol Kusý, CSc.

predseda predstavstva a riaditeľ
Terraprojekt a.s.

Ing. Pavol Kusý, CSc.
Terraprojekt a.s.
Pracovník 24
-4-

I/59 Motyčky - núdzový záliv

Príloha č. 3

k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

a) I/59 Motyčky - núdzový záliv +b) I/59 Jergaly-úniková cestička

Špecifikácia ceny prác - autorský dozor

Ponuková cena za autorský dozor, stanovená hodinovými sadzbami podľa tarifných tried v cenovej úrovni roku 2006

Autorský dozor - predpokladaný rozsah 384 hod.

	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu
	950	750	570	420	260	
	Potrebný počet hodín					
Autorský dozor časť a)	1	40	48	88	120	144 520 SK
Autorský dozor časť b)	1	40	20	8	8	52 540 SK
PONU KOVÁ CENA AU TOR. DOZOR BEZ DPH SPOLU	2	80	68	96	128	197 060 SK
DPH 19%						37 441 SK
PONU KOVÁ CENA AU TOR. DOZOR S DPH SPOLU						234 501 SK

Slovom:

Stodevätidesiatšesťdesiat Sk bez DPH

V Banskej Bystrici 28.04.2006

Ing.Ladislav Štulajter

riaditeľ SSC -IVSC B.Bystrica

DOLOVENSKÁ SPRÁVA GÉST

INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST

Skutečného 32

974 23 BANSKÁ BYSTRICA

-13-

TERRAPROJEKT a.s.
Podmienená 24
821 06 BRATISLAVA
-4-

V Bratislave 28.04.2006

Ing.Pavol Kusý, CSC.

predseda predstavenstva a riaditeľ

Terraprojekt a.s.

a) I/59 Motyčky - núdzový záliv

Príloha č. 4

k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

Podrobná špecifikácia dokumentácie pre ponuku (DP)

	Časti dokumentácie	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu
		950	750	570	420	260	
		Potrebný počet hodín					
A	Pokyny pre uchádzačov						
B	Zmluvné podmienky všeobecné						
B1	Zmluvné podm. zvláštne vrátane formulárov						
C	Zmluvné údaje						
D	Technicko-kvalitatívne podmienky						8 920 Sk
D1	Technicko-kvalitatívne podmienky všeobecné						
D2	Technicko-kvalitatívne podmienky zvláštne	0	4	8	2	2	8 920 Sk
E	Dokumentácia na realizáciu stavby						407 460 Sk
F	Súpis prác stavby						
G	Formuláre k ponuke						
H	Postup stavebných prác	0	8	12	10	8	19 120 Sk
I	Preberacie podmienky	0	4	8	12	2	13 120 Sk
PONUKOVÁ CENA DP BEZ DPH SPOLU							448 620 Sk
DPH 19%							85 238 Sk
PONUKOVÁ CENA DP S DPH SPOLU							533 858 Sk

Cena za reprodukčné náklady za jednu sadu DP (bez DPH)	24 000 Sk
--	-----------

Dokumentácia na realizáciu stavby - (DRS)

	Časti dokumentácie	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu
		950	750	570	420	260	
		Potrebný počet hodín					
A	Spríevodná správa	0	4	8	10	2	12 280 Sk
B	Výkresy stavby a sprievodné písomnosti						23 000 Sk
B1	Celková situácia stavby	0	0	4	8	10	8 240 Sk
B2	Pozdĺžny profil	0	4	12	8	6	14 760 Sk
C	Koordinačný výkres stavby	0	8	12	16	8	21 640 Sk
D	Písomnosti a výkresy objektov	24	68	180	200	60	276 000 Sk
E	Popis predmetu obstarávania, výkaz výmer						57 020 Sk
E3	Popis predmetu obstarávania stavby	0	8	10	6	8	16 300 Sk
E2	Výkaz výmer	0	16	32	20	8	40 720 Sk
F	Súpis prác stavby						17 520 Sk
F1	Súpis agregovaných položiek	0	0	8	16	24	17 520 Sk
Ponuková cena DRS spolu bez DPH							407 460 Sk
DPH 19%							77 417 Sk
Ponuková cena DRS spolu s DPH							484 877 Sk

Cena za reprodukčné náklady za jednu sadu DRS (bez DPH)	20 000 Sk
---	-----------

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing.Ladislav Štulajter
riaditeľ SSC -IVSC B.Bystrica

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST
Skuteckého 32
974 23 BANSKÁ BYSTRICA
-13-

V Bratislave 28.04.2006
Ing.Pavol Kusý, CSc.
predseda predstavenstva a riaditeľ
Terraprojekt a.s.

TERRAPROJEKT a.s.
Podmienená 24/
821 06 BRATISLAVA
-4-

a) I/59 Motyčky - núdzový záliv
Špecifikácia ceny prác

Ponuková cena za projektové práce na DSP, stanovená hodinovými sadzbami podľa tarifných tried v cenovej úrovni roku 2006

A. Dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP)

Časti dokumentácie		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu
		950	750	570	420	260	
		Potrebný počet hodín					
A	Spríevodná správa	0	12	20	8	10	26 360 Sk
B	Celková situácia stavby a pozdĺžny profil		2	4	8	12	10 260 Sk
C	Koordináčný výkres stavby		4	8	16	20	19 480 Sk
D	Písomností a výkresy objektov	8	104	166	316	342	401 860 Sk
E	Doklady	0	20	16	22	40	43 760 Sk
F	Dokumentácia meračských prác	0	32	56	92	24	100 800 Sk
G	Dokumentácia pre majetkové vysporiadanie	0	8	63	56	34	74 270 Sk
H	Dokumentácia pre odňatie pôdy z PPF a LPF	0	4	26	18	10	27 980 Sk
I	Dokumentácia prieskumov	0	32	52	72	66	253 290 Sk
J	Ostatné projektové práce	0	10	28	44	68	59 620 Sk
PONUKOVÁ CENA DSP BEZ DPH SPOLU							1 017 680 Sk
DPH 19%							193 359 Sk
PONUKOVÁ CENA DSP S DPH SPOLU							1 211 039 Sk

Slovom: Jeden milión sedemnást tisíc stoosemdesiat Sk bez DPH

Cena za reprodukčné náklady za jednu sadu DSP (bez DPH)	28 000 Sk
---	-----------

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing. Ladislav Štulajter
riaditeľ SSC -IVSC B.Bystrica

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST
Skuteckého 32
974 23 BANSKÁ BYSTRICA

V Bratislave 28.04.2006
Ing. Pavol Kusý, CSc.
predseda predstavenstva a riaditeľ
Terraprojekt a.s.

~~TERRAPROJEKT a.s.~~
Posunúť 24
21 06 BRATISLAVA
-4-

Podrobná špecifikácia

Časť "D" - Písomností a výkresy objektov

Príloha č. 6

k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

Číslo objektu	Názov objektu	Potrebný počet hodín					Cena spolu	
		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h		
		950	750	570	420	260		
022-00	Príprava pozemkov zariadenia staveniska pre SO 102	0	0	4	10	2	7 000 SK	
032-00	Rekultiv. dočasne zabraných poz. Pre SO 102	0	0	8	12	20	14 800 SK	
042-00	Vegetačné úpravy pre SO 102	0	0	4	24	32	20 680 SK	
102-00	I/59 Núdzový záliv - Motyčky	8	32	40	68	120	114 160 SK	
221-00	Oporný múr km 0,304-0,350 pre	0	4	16	20	8	22 600 SK	
222-00	Zárubný múr 0,395 - 0,45650 pre SO 102	0	8	4	8	32	19 960 SK	
223-00	Zárubný múr 0,550 - 0,746 pre SO 102	0	8	4	10	12	15 600 SK	
321-00	Záchytná sieť pre SO 102	0	4	10	24	40	29 180 SK	
322-00	Kolektor pre SO 102	0	16	18	28	10	36 620 SK	
401-00	Preklad.nadštandard.dopr.znač.km 0,520 SO 102	0	4	8	12	4	13 640 SK	
504-00	Preložka PSV DN600 pre SO 102	0	8	16	40	32	40 240 SK	
604-00	Prekládka 22kV prípojky VN pre horský hotel Šturec	0	8	12	20	4	22 280 SK	
614-00	Prekl.prípoj.NN pre nadštandard.znač. km 0,52	0	4	12	20	10	20 840 SK	
652-00	Preložka miestneho telef.kábla pre SO 102	0	8	10	20	16	24 260 SK	
Časť "D" bez DPH spolu		8	104	166	316	342	401 860 SK	

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing.Ladislav Štulajter
riadiť SSC -IVSC B.Bystrica

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEŤ
Skuteckého 32
974 23 BANSKÁ BYSTRICA
-13-

V Bratislave 28.04.2006
Ing.Pavol Kusý, CSc.
predseda predstavenstva a riaditeľ
Terraprojekt a.s.

TERRAPROJEKT a.s.
Podanajská 24
821 06 BRATISLAVA
-4-

Časť "F" - Dokumentácia meračských prác

Príloha č. 7

k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

Číslo	Druh prác	Potrebný počet hodín					Cena spolu
		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	
		950	750	570	420	260	
1	Účelová mapa a profile	0	32	40	68	16	79 520 Sk
2	Výtyčovací sieť	0	0	16	24	8	21 280 Sk
Časť "F" bez DPH spolu		0	32	56	92	24	100 800 Sk

Časť "G" - Dokumentácia pre majetkoprávne vysporiadanie

Číslo	Druh prác	Potrebný počet hodín					Cena spolu
		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	
		950	750	570	420	260	
1	Geometrický plán, trvalý záber, dočasný záber	0	0	25	20	16	26 810 Sk
2	Výkupné elaboráty	0	0	18	16	10	19 580 Sk
3	Podklady na uzatváranie zmlúv	0	8	12	8	8	18 280 Sk
4	Geometr.plány na vyznačenie vecného bremena	0	0	8	12	0	9 600 Sk
Časť "G" bez DPH spolu		0	8	63	56	34	74 270 Sk

Časť "H" - Dokumentácia pre odňatie pôdy z PPF a LPF

Číslo	Druh prác	Potrebný počet hodín					Cena spolu
		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	
		950	750	570	420	260	
1	Grafický prehľad	0	0	6	0	1	3 680 Sk
2	Prehľadné tabuľky	0	0	6	1	0	3 840 Sk
3	Bilancia skryvky	0	0	6	1	1	4 100 Sk
4	Projekt násl. rekultivácie, vrátane biologickej	0	4	8	16	8	16 360 Sk
Časť "H" bez DPH spolu		0	4	26	18	10	27 980 Sk

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing.Ladislav Štulajter
riaditeľ SSC -IVSC B.Bystrica
974 23 BANSKÁ BYSTRICA
-13-

V Bratislave 28.04.2006
Ing.Pavol Kusý, CSc.
predseda predstavenstva a riaditeľ
Terraprojekt a.s.
821 06 BRATISLAVA
-4-

Časť "I" - Dokumentácia prieskumov

Príloha č. 8

k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

Číslo	Druh prác	Potrebný počet hodín						Cena spolu	
		Sk/h	950	Sk/h	750	Sk/h	420	Sk/h	260
1	Doplňujúci IGP - vyhodnotenie	0	0	8	16	20	10	26 120 Sk	
2	Doplňujúci IGP - realizácia prieskum, prác	0	0	16	24	32	40	152 250 Sk	
3	Dendrologický prieskum	0	0	8	12	20	16	49 520 Sk	
4	Pedologický prieskum	0	0	32	52	72	66	25 400 Sk	
Časť "I" bez DPH spolu								253 290 Sk	

Časť "Ia" - Doplnujúci IGP - realizácia prieskumných prác

Číslo	Druh prác	počet sond	JC Sk/m	množstvo (m)	cena spolu
1	Sondovacie práce				
a) sondy vŕtané do 5m		4	1450	20	29 000 Sk
b) sondy vŕtané do 10m		5	1450	50	72 500 Sk
c) sondy vŕtané nad 10m		1	1450	10	14 500 Sk
d) sondy vŕtané jadrové do 5 m		1	1450	5	7 250 Sk
e) sondy vŕtané jadrové do 10 m		1	1450	10	14 500 Sk
f) sondy vŕtané jadrové nad 10 m		1	1450	10	14 500 Sk
Časť "Ia" bez DPH spolu					152 250 Sk

Časť "J" - Ostatné projektové práce

Číslo	Druh prác	Potrebný počet hodín						Cena spolu	
		Sk/h	950	Sk/h	750	Sk/h	420	Sk/h	260
1	Naviac vyhotovenia	0	0	8	16	24	32	33 520 Sk	
2	Dokumentácia BOZP	0	0	0	8	12	24	15 840 Sk	
3	Koordináčna situácia na podklade mapy KN	0	0	2	4	8	12	10 260 Sk	
Časť "J" bez DPH spolu				10	28	44	68	59 620 Sk	

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing. Ladislav Štulajter
riaditeľ SSC -IVSC B.Bystřica

V Bratislave 28.04.2006
Ing. Pavol Kusý, CSc.
predseda predstavenstva a riaditeľ Tetráprojekt a.s.

SLOVENSKÁ SPRÁVA GEOST
INVESTIČNÁ VÝSTAVA A SPRÁVA GEOST
Sikuteckého 32
974 23 BANSKÁ BYSTRICA
-13-

Tetráprojekt a.s.
Pokojníka 24
821 01 Bratislava 4

a) I/59 Motyčky - núdzový záliv

Príloha č. 9

k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

Špecifikácia ceny prác - autorský dozor

Ponuková cena za autorský dozor, stanovená hodinovými sadzbami podľa tarifných tried v cenovej úrovni roku 2006

Autorský dozor - predpokladaný rozsah 284 hod.

	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu
	950	750	570	420	260	
	Potrebný počet hodín					
Autorský dozor	20	40	48	88	120	144 520 SK
PONUKOVÁ CENA AUTOR. DOZOR BEZ DPH SPOLU	20	40	48	88	120	144 520 SK
DPH 19%						27 459 SK
PONUKOVÁ CENA AUTOR. DOZOR S DPH SPOLU						171 979 SK

Slovom:

StoštyridsaťštyritisícpäťstodvadsaťSk bez DPH

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing.Ladislav Štulajter
riadiťel SSC -IVSC B.Bystrica

 TERRAPROJEKT a.s.
Pobozská 24
821 06 BRATISLAVA
-4-

V Bratislave 28.04.2006
Ing.Pavol Kusý, CSC.
predseda predstavenstva a riadiťel
Terraprojekt a.s.

HLAVNÝ ÚRAD
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST
Štúleckého 32
374 23 BANSKÁ BYSTRICA
-13-

b) I/59 Jergaly-úniková cestička

Príloha č. 10

k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

Podrobná špecifikácia dokumentácie pre ponuku (DP)

		Časti dokumentácie	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu
			950	750	570	420	260	
			Potrebný počet hodín					
A		Pokyny pre uchádzačov						
B		Zmluvné podmienky všeobecné						
B1		Zmluvné podm. zvláštne vrátane formulárov						
C		Zmluvné údaje						
D		Technicko-kvalitatívne podmienky						6 300 Sk
D1		Technicko-kvalitatívne podmienky všeobecné						
D2		Technicko-kvalitatívne podmienky zvláštne	0	2	4	6	0	6 300 Sk
E		Dokumentácia na realizáciu stavby						106 450 Sk
F		Súpis prác stavby						
G		Formuláre k ponuke						
H		Postup stavebných prác	0	4	8	12	2	13 120 Sk
I		Preberacie podmienky	0	2	4	8	4	8 180 Sk
PONUKOVÁ CENA DP BEZ DPH SPOLU								134 050 Sk
DPH 19%								25 470 Sk
PONUKOVÁ CENA DP S DPH SPOLU								159 520 Sk

Cena za reprodukčné náklady za jednu sadu DP (bez DPH)	9 800 Sk
---	-----------------

Dokumentácia na realizáciu stavby - (DRS)

		Časti dokumentácie	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu
			950	750	570	420	260	
			Potrebný počet hodín					
A		Spríevodná správa	0	0	4	2	6	4 680 Sk
B		Výkresy stavby a spríevodné písomnosti						23 520 Sk
B1		Celková situácia stavby	0	4	8	2	2	8 920 Sk
B2		Pozdĺžny profil	0	0	12	16	4	14 600 Sk
C		Koordináčny výkres stavby	0	0	4	2	16	7 280 Sk
D		Písomnosti a výkresy objektov	0	12	24	32	16	40 280 Sk
E		Popis predmetu obstarávania, výkaz výmer						15 290 Sk
E3		Popis predmetu obstarávania stavby	0	4	8	8	12	14 040 Sk
E2		Výkaz výmer	0	0	1	1	1	1 250 Sk
F		Súpis prác stavby						15 400 Sk
F1		Súpis agregovaných položiek	0	0	16	10	8	15 400 Sk
Ponuková cena DRS spolu bez DPH								106 450 Sk
DPH 19%								20 226 Sk
Ponuková cena DRS spolu s DPH								126 676 Sk

Cena za reprodukčné náklady za jednu sadu DRS (bez DPH)	7 800 Sk
--	-----------------

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing. Ladislav Štulajter
riaditeľ SSC -IVSC B.Bystrica

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST
Skuteckého 32
974 23 BANSKÁ BYSTRICA
-13-

V Bratislave 28.04.2006

Ing. Pavol Kusý CSc.

predseda prestavenstva a riaditeľ Terraprojekt a.s.

TERRAPROJEKT a.s.
Právnická 24
821 09 BRATISLAVA
-4-

Príloha č. 11
k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

**b) I/59 Jergaly-úniková cestička
Špecifikácia ceny prác**

Ponuková cena za projektové práce na DSP, stanovená hodinovými sadzbami podľa tarifných tried v cenovej úrovni roku 2006

A. Dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP)

Časti dokumentácie		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu	
		950	750	570	420	260		
		Potrebný počet hodín						
A	Spríevodná správa		4	8	12			12 600 Sk
B	Celková situácia stavby a pozdĺžny profil		8	8	6	4		14 120 Sk
C	Koordináčný výkres stavby		4	12	16	8		18 640 Sk
D	Písomností a výkresy objektov	1	12	28	60	76		70 870 Sk
E	Doklady	0	4	8	10	12		14 880 Sk
F	Dokumentácia meračských prác	0	4	20	26	36		34 680 Sk
G	Dokumentácia pre majetkové vyhodnotenie	0	0	24	14	18		24 240 Sk
H	Dokumentácia pre odňatie pôdy z PPF a LPF	0	0	8	11	0		9 180 Sk
I	Dokumentácia prieskumov	0	20	22	20	1		72 450 Sk
J	Ostatné projektové práce	1	12	22	12	12		30 650 Sk
PONUKOVÁ CENA DSP BEZ DPH SPOLU								302 310 Sk
DPH 19%								57 439 Sk
PONUKOVÁ CENA DSP S DPH SPOLU								359 749 Sk
Slovom: TristodvatisícristodesaťSk bez DPH								
Cena za reprodukčné náklady za jednu sadu DSP (bez DPH)								14 500 Sk

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing.Ladislav Štulajter
riaditeľ SSC -IVSC B.Bystrica

(Signature)

INVESTIČNÁ VÝSTUŽA A STAVBA CIEST
Skuteckého 32
824 23 BANSKÁ BYSTRICA
-13-

V Bratislave 28.04.2006
Ing.Pavol Kusý, CSc.
predseda predstavenstva a riaditeľ Terraprojekt a.s.

TERRAPROJEKT a.s.
BRATISLAVA
-4-

Podrobná špecifikácia

Časť "D" - Písomností a výkresy objektov

Príloha č. 12

k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

Číslo objektu	Názov objektu	Potrebný počet hodín						Cena spolu
		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	
		950	750	570	420	260		
112-00	Úniková cestička - Jergaly	0	4	8	20	16		20 120 Sk
048-00	Vegetačné úpravy pre obj. 112-00	0	0	8	16	20		16 480 Sk
515-00	Dažďová kanalizácia pre obj. 112-00	1	8	12	24	40		34 270 Sk
Časť "D" bez DPH spolu		1	12	28	60	76		70 870 Sk

TERRAPROJEKT a.s.
Podmienka 24
821 06 BRATISLAVA
-4-

V Bratislave 28.04.2006
Ing. Pavol Kusý, CSc.
predseda predstavenstva a riaditeľ Terraprojekt a.s.

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A STAVBA CIEŤ
Skuteckého 32
974 23 BANSKÁ BYSTRICA
-13-

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing. Ladislav Štulajter
riaditeľ SSC-IVSC B.Bystrica

Časť "F" - Dokumentácia meračských prác

Príloha č. 13

k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

Číslo	Druh prác	Potrebný počet hodín					Cena spolu
		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	
		950	750	570	420	260	
1	Učelová mapa a profile	0	4	16	18	20	24 880 Sk
2	Výtyčovací sieť	0	0	4	8	16	9 800 Sk
Časť "F" bez DPH spolu		0	4	20	26	36	34 680 Sk

Časť "G" - Dokumentácia pre majetkoprávne vysporiadanie

Číslo	Druh prác	Potrebný počet hodín					Cena spolu
		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	
		950	750	570	420	260	
1	Geometrický plán, trvalý záber, dočasný záber	0	0	8	6	4	8 120 Sk
2	Výkupné elaboráty	0	0	4	4	8	6 040 Sk
3	Podklady na uzatváranie zmlúv	0	0	8	4	0	6 240 Sk
4	Geometr.plány na vyznačenie vecného bremena	0	0	4	0	6	3 840 Sk
Časť "G" bez DPH spolu		0	0	24	14	18	24 240 Sk

Časť "H" - Dokumentácia pre odňatie pôdy z PPF a LPF

Číslo	Druh prác	Potrebný počet hodín					Cena spolu
		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	
		950	750	570	420	260	
1	Grafický prehľad	0	0	2	0	0	1 140 Sk
2	Prehľadné tabuľky	0	0	2	0	0	1 140 Sk
3	Bilancia skryvky	0	0	0	3	0	1 260 Sk
4	Projekt násl. rekultivácie, vrátane biologickej	0	0	4	8	0	5 640 Sk
Časť "H" bez DPH spolu		0	0	8	11	0	9 180 Sk

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing.Ladislav Štulajter
riaditeľ SSC -IVSC B.Bystrica
974 23 BANSKÁ BYSTRICA
-13-

V Bratislave 28.04.2006
Ing.Pavol Kusý, CSc.
predseda predstavenstva a riaditeľ
Terraprojekt a.s.
521 06 BRATISLAVA
-4-

Časť "I" - Dokumentácia prieskumov

Príloha č. 14

k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

Číslo	Druh prác	Potrebný počet hodín					Cena spolu	
		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h		
1	Doplňujúci IGP - vyhodnotenie	0	8	10	8	1	15 320 Sk	
2	Doplňujúci IGP - realizácia prieskum, prác						36 250 Sk	
3	Dendrologický prieskum	0	8	2	4	0	8 820 Sk	
4	Pedologický prieskum	0	4	10	8	0	12 060 Sk	
Časť "I" bez DPH spolu		0	20	22	20	1	72 450 Sk	

Časť "Ia" - Doplnujúci IGP - realizácia prieskumných prác

Číslo	Druh prác	počet sond	JC Sk/m	množstvo (m)	cena spolu
1	Sondovacie práce				
1	a) sondy vŕtané do 5m	1	1450	5	7 250 Sk
2	b) sondy vŕtané do 10m	1	1450	10	14 500 Sk
3	c) sondy vŕtané nad 10m	1	1450	10	14 500 Sk
Časť "Ia" bez DPH spolu					36 250 Sk

Časť "J" - Ostatné projektové práce

Číslo	Druh prác	Potrebný počet hodín					Cena spolu	
		Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h		
1	Naviac vyhotovenia	0	8	16	4	8	18 880 Sk	
2	Dokumentácia BOZP	1	4	6	0	2	7 890 Sk	
3	Koordinátna situácia na podklade mapy KN	0	0	0	8	2	3 880 Sk	
Časť "J" bez DPH spolu		1	12	22	12	12	30 650 Sk	

V Banskej Bystrici 28.04.2006
Ing. Ladislav Štulajter
riadiť SSC -IVSC B.Bystrica

V Bratislave 28.04.2006
Ing. Pavol Kusý, CSc.
predseda predstavenstva a riaditeľ
Terraprojekt a.s.

TERRAPROJEKT a.s.
Podujatie 24
871 06 BRATISLAVA
-4-

Príloha č. 15
k ZoD č.6231/40/2006 a č.A841

Špecifikácia ceny prác - autorský dozor

Ponuková cena za autorský dozor, stanovená hodinovými sadzbami podľa tarifných tried v cenovej úrovni roku 2006

Autorský dozor - predpokladaný rozsah 100 hod.

	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena spolu
	950	750	570	420	260	
	Potrebný počet hodín					
Autorský dozor	6	40	20	8	8	52 540 SK
PONU KOVÁ CENA AUTOR. DOZOR BEZ DPH SPOLU	6	40	20	8	8	52 540 SK
DPH 19%						9 983 SK
PONU KOVÁ CENA AUTOR. DOZOR S DPH SPOLU						62 523 SK

Slovom:

Päťdesiat dväťsto štyridsaťSk bez DPH

V Banskej Bystrici 28.04.2006

Ing. Ladislav Štulajter

riaditel SSC -IVSC B.Bystrica

INVESTIČNIA VEŠTANIE A KONSULTAČNÉ
SPOLOČNOSŤ
SKRUTKOVÝCH 32
74 23 BANSKÁ BYSTRICA
-13-

١٥

PERAPROJEKT a.s.
Podmanská 24
821 06 BRATISLAVA
V Bratislave 28.04.2006*-4-

V Bratislave 28.04.2006*4*

Ing. Pavol Kusý, CSc.

predseda predstavstva a riaditeľ

Terraprojekt a.s.

			kategórie a hodinové sadzby v Sk/h				
trieda			A	B	C	D	E
kategória pracovníka, kvalifikácia			Konceptný inžinier, vedúci projektu	Inžinier vo vedúcej funkcii, vysoko kvalifikovaný	Kvalifikovaný inžinier	Mladý inžinier, skúsený technik, konštruktér	Technik, konštruktér, kreslič
hodinové sadzby			950	750	570	420	260
priama mzda	PM		352	264	192	141	88
odvody	PM+O		77,86	77,86	66,25	49,30	30,98
príame mzdy a odvody	PM+O		429,9	341,9	258,3	190,3	119,0
réžia z (PM+O)	R	101,1%	434,8	345,8	261,2	192,5	120,3
náklady celkom	PM+O+R		864,6	687,6	519,5	382,8	239,3
Zisk	Z	10%	86,5	68,8	51,9	38,3	23,9
Celkom	PM+O+R+Z		951,1	756,4	571,4	421,1	263,2

V Banskej Bystrici 28.04.2006

Ing. Ladislav Štulajter

riaditeľ SSC - IVSC B. Bystrica

OLOVENSKE STAVBY, s.r.o.
 INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A ÚDRŽBA CIEST
 Skuteckého 32
 974 23 BANSKÁ BYSTRICA
 -13-

V Bratislave 28.04.2006

Ing. Pavol Kusý, CSc.

predseda predstavenstva a riaditeľ Terraprojekt a.s.


TERRAPROJEKT a.s.
 Podanajská 24
 821 06 BRATISLAVA
 -4-